

Editorial

AHMED YOCUF أحمد يوسف - جامعة السلطان قابوس
بهاء الحساب وهبء الخطاب : مقارنة فلسفية
ومنتقبة 7

RECHERCHES.....35

MOHAMMED Q. SHORMAN - IBB UNIVERSITY, YEMEN
Semitic Free Genitives: A Minimalist N-To-Spec
Approach.....37

MÉTHODES75

EL Haouas Messaoudi الحواس مسعودي
الأدوات المركبة في العربية : مقارنة وظيفية
لبعض النماذج 77

HADJIRA REGUIEG - Alger 2
Le système verbal français et arabe : valeurs temporelles et
aspectuelles99

CHRONIQUES -

DJAMEL ZENATI - Alger 2
Arguments et topicalisation en langue kabyle... ..109

Younes BENMAHAMMED - Université de M'Sila
Détermination des séquences figées annexées
VSO : V + S +N+AL- N en arabe117

NOTES DE RECHERCHE : L'ARABE ET LES ÉTUDES CORANIQUES

MOUSSA DJAMAL - ALGER 2
الحجج شبه المنطقية في الخطاب القرآني
الموجه لأهل الكتاب 129

FATAH BOUZRAA ALGER 2 فاتح بوزري
الفاصلة القرآنية بين الوظيفة: (البلاغية والتسمية) 143

Aleph
Langues, Médias & Sociétés

Sens et structure en linguistique
Le sémitisme à l'oeuvre

المعاني والبنى في اللسانيات: دراسات سامية

Numéro coordonné par
El Haouas Messaoudi
Université Alger 2

إشراف
الحواس مسعودي



Editorial

AHMED YOCUF أحمد يوسف - جامعة السلطان قابوس
بهاء الحساب وهبء الخطاب : مقارنة فلسفية
ومنتقبة 7

RECHERCHES.....35

MOHAMMED Q. SHORMAN - IBB UNIVERSITY, YEMEN
Semitic Free Genitives: A Minimalist N-To-Spec
Approach.....37

MÉTHODES75

EL Haouas Messaoudi الحواس مسعودي
الأدوات المركبة في العربية : مقارنة وظيفية
لبعض النماذج 77

HADJIRA REGUIEG - Alger 2
Le système verbal français et arabe : valeurs temporelles et
aspectuelles99

CHRONIQUES -

DJAMEL ZENATI - Alger 2
Arguments et topicalisation en langue kabyle... ..109

Younes BENMAHAMMED - Université de M'Sila
Détermination des séquences figées annexées
VSO : V + S +N+AL- N en arabe117

NOTES DE RECHERCHE : L'ARABE ET LES ÉTUDES CORANIQUES

MOUSSA DJAMAL - ALGER 2
الحجج شبه المنطقية في الخطاب القرآني
الموجه لأهل الكتاب 129

FATAH BOUZRAA ALGER 2 فاتح بوزري
الفاصلة القرآنية بين الوظيفة: (البلاغية والتسمية) 143

Aleph
Langues, Médias & Sociétés

Sens et structure en linguistique
Le sémitisme à l'oeuvre

المعاني والبنى في اللسانيات: دراسات سامية

Numéro coordonné par
El Haouas Messaoudi
Université Alger 2

إشراف
الحواس مسعودي



Editorial

AHMED YOCUF أحمد يوسف - جامعة السلطان قابوس
بهاء الحساب وهبء الخطاب : مقارنة فلسفية
ومنتقبة 7

RECHERCHES.....35

MOHAMMED Q. SHORMAN - IBB UNIVERSITY, YEMEN
Semitic Free Genitives: A Minimalist N-To-Spec
Approach.....37

MÉTHODES75

EL Haouas Messaoudi الحواس مسعودي
الأدوات المركبة في العربية : مقارنة وظيفية
لبعض النماذج 77

HADJIRA REGUIEG - Alger 2
Le système verbal français et arabe : valeurs temporelles et
aspectuelles99

CHRONIQUES -

DJAMEL ZENATI - Alger 2
Arguments et topicalisation en langue kabyle... ..109

Younes BENMAHAMMED - Université de M'Sila
Détermination des séquences figées annexées
VSO : V + S +N+AL- N en arabe117

NOTES DE RECHERCHE : L'ARABE ET LES ÉTUDES CORANIQUES

MOUSSA DJAMAL - ALGER 2
الحجج شبه المنطقية في الخطاب القرآني
الموجه لأهل الكتاب 129

FATAH BOUZRAA فاتح بوزري
الفاصلة القرآنية بين الوظيفة: (البلاغية والتسمية) 143

Aleph
Langues, Médias & Sociétés

Sens et structure en linguistique
Le sémitisme à l'oeuvre

المعاني والبنى في اللسانيات: دراسات سامية

Numéro coordonné par
El Haouas Messaoudi
Université Alger 2

إشراف
الحواس مسعودي



Sommaire

Éditorial

AHMED YUCEF – Sultan Qaboos University (Sultanat d'Oman)

7..... بهاء الحساب وهبء الخطاب : مقارنة فلسفية ومنطقية

Recherches

MOHAMMED Q. SHORMANI -Ibb University, (République du Yemen)

Semitic Free Genitives : A Minimalist N-To-Spec Approach.....37

Méthodes

EL HAOUES MESSAOUDI – Université Alger 2

77..... الأدوات المركبة في العربية : مقارنة وظيفية لبعض النماذج

HADJIRA REGUIEG – Université Alger 2 (Algérie)

Le système verbal français et arabe : valeurs temporelles, aspectuelles et /ou aspecto-temporelles99

Chroniques

DJAMEL ZENATI – Université Alger 2 (Algérie)

Arguments et topicalisation en langue kabyle.....109

YOUNES BENMAHAMMED – Université de M'sila (Algérie)

« Détermination des séquences figées annexées
VSO : V + S +N+AL- N arabe »117

Notes de recherches

DJAMAL MOUSSA - Université Alger 2 (Algérie)

129..... لحجج شبه المنطقية في الخطاب القرآني الموجه لأهل الكتاب

FATAH BOUZERA- Université Alger 2 (Algérie)

143..... «الفاصلة القرآنية بين الوظيفة: (البلاغية والنصية والتداولية»

Directoire de la revue

Présidents

Zenati Djamel (Département des sciences du langage - Faculté de langue et littératures arabes et des langues orientales - Université Alger2)

Messaoudi El Haouès (Président du conseil scientifique de la faculté de langue et littératures arabes et des langues orientales - Université Alger2)

Comité d'édition

Allaoui Hamid (Doyen de la faculté de langue et de littératures arabes et des langues orientales)

Salmi Abdelmadjid (Chef du département des sciences du langage - Faculté de langue et littératures arabes et des langues orientales –

Conseil scientifique

Abouzaid Fedwa (Université d'Alexandrie – Egypte)

Allahoum Rabah (Département de bibliothéconomie – Université Alger2)

Allan-Garabato Carmen (DIPRALANG – Université Paul-Valéry – Montpellier III)

Allaoui Hamid (Doyen de la faculté de langue et de littératures arabes et des langues orientales)

Arnavielle Teddy (DIPRALANG – Université Paul-Valéry – Montpellier III)

Benarous Meftah – Université Amar Telidji Laghouat

Bouzida Abdelkader (Faculté de langue et littératures arabes et des langues orientales - Université Alger2)

Boyer Henri (DIPRALANG - Université Paul-Valéry - Montpellier III)

Djemai Lakhdar ((Faculté de langue et littératures arabes et des langues orientales - Université Alger2)

Djordjevic Ksenia (DIPRALANG – Université Paul-Valéry – Montpellier III)

Gelas Bruno (Université Lumières - Lyon II)

Hacini Fatiha (Université Mentouri Constantine 2)

Haillon Frédérique (Université de Poitiers)

Harkat Mustapha (Faculté de langue et littératures arabes et des langues orientales - Université Alger2)

Immoune Youcef (LAMES-Edile – Université Alger2)

Kadiyatolla Fall (Celat -Université du Québec à Chicoutoumi)

Joly André (Laboratoire Babel – Université de Toulon)

Lachkar Abdenbi (Université Paris VIII)

Lalaoui Fatma Zohra (Université d'Oran)

Lamirel Charles (Université de Strasbourg)

Léonard Jean Léo (Université Paris IV)

Loucif Tahar Université Amar Telidji Laghouat

Maurer Bruno ((DIPRALANG – Université Paul- Valéry –Montpellier III))

Meribai Chérif (Directeur du Centre de recherche en linguistique –Université Alger 2)

Messaoudi El Haouès (Président du conseil scientifique de la faculté de langue et littératures arabes et des langues orientales - Université Alger2) – Alger2)

Salmi Abdelmadjid (Chef du département des sciences du langage -Faculté de langue et littératures arabes et des langues orientales –

Youcef Ahmed (Soltan qaboos University – Sultanat d'Oman)

Zenati Djamel (LAMES-Edile – Alger2)

Secrétariat de rédaction

Mahraoui Abdelkrim (LAMES – Université de Boumerdes)

Hocine Youcef (LAMES – Université de Bouira)

Karrah Lamia (LAMES – Université Alger2)

Hamraoui Mohammed (Département des sciences du langage – Université Alger2)

التنظيم العلمي

مجلس الإدارة: الرئيسان

جمال زناتي (قسم علوم اللسان – كلية اللغة العربية وآدابها واللغات الشرقية – جامعة

الجزائر2)

الحواس مسعودي (قسم علوم اللسان – كلية اللغة العربية وآدابها واللغات الشرقية – جامعة

الجزائر2)

لجنة النشر

حميد علاوي (عميد كلية اللغة العربية وآدابها واللغات الشرقية)

عبد المجيد سالمى (رئيس قسم علوم اللسان – كلية اللغة العربية وآدابها واللغات الشرقية –

جامعة الجزائر2)

اللجنة العلمية

أحمد يوسف جامعة السلطان قابوس

فدوى أبو زيد (جامعة الإسكندرية – مصر)

تيدي أرنافيال (DIPRALANG- جامعة بول فاليري – مونبيلي3)

كارمن ألان-جراتو (DIPRALANG- جامعة بول فاليري – مونبيلي3)

يوسف إيمون (LAMES-Edile – جامعة الجزائر2)

مفتاح بن عروس (جامعة عمار تليجي – الأغواط/الجزائر)

عبد القادر بوزيدة (قسم اللغة العربية وآدابها – جامعة الجزائر2)

هنري بوايي (DIPRALANG- جامعة بول فاليري – مونبيلي3)

لخضر جمعي (قسم اللغة العربية وآدابها – جامعة الجزائر2)

كسينيا جورجفيتش (DIPRALANG- جامعة بول فاليري – مونبيلي3)

برونو جولاس (جامعة لومبار – ليون2)

أندري جولي (مخبر Babel – جامعة تولون)

مصطفى حرقات (قسم علوم اللسان – جامعة الجزائر2)

فتيحة حسيني (جامعة منتوري – فسنطينة2/الجزائر)

جمال زناتي (LAMES-Edile – جامعة الجزائر2)

عبد المجيد سالمى (قسم علوم اللسان – جامعة الجزائر2)

رابح علاهم (قسم علم المكتبات – جامعة الجزائر2)

حميد علاوي (قسم اللغة العربية وآدابها – جامعة الجزائر2)

كادياتولا فال (Celat – جامعة كيبك في شيكوتومي)

عبد النبي لشقر (جامعة باريس8)

فاطمة الزهراء لعلاوي (جامعة وهران)

شارل لاميرال (جامعة ستراسبورغ)

الطاهر لوصيف (جامعة عمار تليجي – الأغواط/الجزائر)

جون ليو ليونار (جامعة باريس4)

الشريف مربيبي (مدير مركز البحث العلمي والتقني لترقية اللغة العربية)

الحواس مسعودي (قسم علوم اللسان – جامعة الجزائر2)

برونو مورير (DIPRALANG- جامعة بول فاليري – مونبيلي3)

فريدريك هايون (جامعة بواتيبي)
أحمد يوسف (جامعة السلطان قابوس – سلطنة عمان)

أمانة التحرير

عبد الكريم مهراوي (LAMES-Edile – جامعة بومرداس)
حسين يوسف (LAMES-Edile – جامعة البويرة)
لامية كراح (LAMES-Edile – جامعة الجزائر2)
محمد حمراوي (قسم علوم اللسان – جامعة الجزائر2)